



IHR SPEISEPLAN

für 25.08.2025 - 31.08.2025

KW 35

Arbeiterwohlfahrt

Kreisverband Chemnitz und Umgebung e.V.

Küche »la cuisine« · Zwickauer Str. 247a · 09116 Chemnitz
Tel: 0371 261022 - 10 · Fax: 0371 495017-11 · E-Mail: info@la-cuisine-chemnitz.de
www.awo-chemnitz.de

Arbeiterwohlfahrt

Kreisverband Chemnitz und Umgebung e.V.

Küche »la cuisine« · Zwickauer Str. 247a · 09116 Chemnitz
info@la-cuisine-chemnitz.de · www.awo-chemnitz.de
Fax: 0371 495017-11

Tel: 0371 261022 - 10

Für unsere Neukunden berechnen wir einmalig für die Warmhaltebox(en) eine Kautions. Der Preis beträgt 15,- Euro pro Essenteilnehmer, für den Fall der Beschädigung einer Box oder falls eine Box abhanden kommt. Die Kautions bekommen Sie bei Beendigung der Lieferung und Rückgabe der Box von unserem Menüboten in bar oder durch Verrechnung mit der letzten Rechnung zurück.

IHR SPEISEPLAN

für 25.08.2025 - 31.08.2025

KW 35

MENÜ	1	2	3	4	5	N	6	7	A	K
										Kuchen
Mo 25.08.										A K B
Di 26.08.										A K B
Mi 27.08.										A K B
Do 28.08.										A K B
Fr 29.08.										A K B
Sa 30.08.										A K B
So 31.08.										A K B

MENÜ	1 Tagesgericht 1 "klassisch & hausgemacht"	2 Tagesgericht 2 "traditionell & herzlich"	3 Tagesgericht 3 "vegetarisch"	4 Tagesgericht 4 "Gericht der Woche"	5 Tagesgericht 5 "fein & klein"	N Nudelgericht "appetitlich"	6 Salat der Woche "knackig & frisch"	7 Nachtisch "fruchtig & süß"	A Abendessen "appetitlich"
Mo 25.08.	Kräuterrührei [1,C] mit Salzkartoffeln und Gurkensalat 473 Kcal - 20,6 EW 25,1 Fett - 39,6 KH 5,90 €	Kaninchenleber- ragout [G] mit Äpfeln und Zwiebeln, dazu Kartoffelpüree [1,G] 746,1 Kcal - 38,7 EW 46,9 Fett - 80,4 KH 6,90 €	"Vegetarisch" gefüllte Paprikaschote [99,CG] mit Tomatensoße [1,A(A1)] und Butterkartoffeln [G] 397,9 Kcal - 9,4 EW 16,1 Fett - 50,3 KH 5,90 €	Bestellbar von Montag bis Sonntag Steinbeißerfilet (gebraten) [A(A1)D] auf rahmigen Lauchgemüse [1,A(A1)G] mit Butterkartoffeln [G] 359,6 Kcal - 10,5 EW 13,9 Fett - 45,9 KH 9,40 € / 9,70 € (Wochenende)	Herzhaftes Schweinegulasch dazu Gemüse "Leipziger Allerlei" und Spätzle [A(A1)CL] 287,1 Kcal - 17,8 EW 9,2 Fett - 30,4 KH 9,10 €	Bestellbar von Montag bis Sonntag Spaghetti [A(A1)] mit Carbonarasoße [1,2,3,8,A(A1)G] 686,3 Kcal - 19,1 EW 37,7 Fett - 86,3 EW 5,90 € / 6,20 € (Wochenende)	Bestellbar von Montag bis Sonntag Bunter Bauernsalat (Paprika, Gurke, Tomate, Mais) mit Hirtenkäse [G], Balsamicodressing und Brötchen [A(A1)] 344,9 Kcal - 13,3 EW 10,3 Fett - 46,8 KH 5,20 € / 5,50 € (Wochenende)	Fruchtiger Obstsalat [3] mit Kokosjoghurt [G] 215,1 Kcal - 5 EW 9,7 Fett - 24,1 KH 2,50 €	Lachsschinken [2,3], Leberkäse [2,3,8], Mettwurst grob [2,3,8], Gouda [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)] 642,3 Kcal - 19,9 EW 48,7 Fett - 34,7 KH 4,10 €
Di 26.08.	Gräupcheneintopf mit Rindfleischwürfeln und buntem Gemüse [A(A3)L] 341,6 Kcal - 18,9 EW 8,1 Fett - 45,5 KH 5,90 €	Szegediner Gulasch [A(A1)M] mit Semmelknödeln [A(A1)CG] 461,6 Kcal - 34,4 EW 11,6 Fett - 54 KH 6,90 €	Mediterraner Gemüse- Kartoffelauf [CG] 291,6 Kcal - 17,3 EW 11,6 Fett - 25,2 KH 5,90 €		Zwei Pfannkuchen mit Blaubeer-Kompott gefüllt [A(A1)CG] 464,4 Kcal - 14,4 EW 7,6 Fett - 81 KH 9,10 €			Vanillequark [G] mit Pfirsich- Maracujamus [10,G] 291 Kcal - 11,6 EW 8,5 Fett - 39,1 KH 2,50 €	Kochschinken [2,3,8], Paprikapastete [2,3,8], Teewurst fein [2,3,4], Camembert [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)] 645,9 Kcal - 16,9 EW 51,2 Fett - 35,3 KH 4,10 €
Mi 27.08.	Makkaroni [A(A1)], dazu Tomatensoße mit Wurstwürfeln [1,2,3,8,A(A1)LM] und geriebener Käse [G] 752,3 Kcal - 27,7 EW 35,1 Fett - 78,5 KH 5,90 €	Gedünstetes Welsfilet [D] mit Dillsoße [1,A(A1)G], Kohlrabi- Karottengemüse und Salzkartoffeln 350 Kcal - 25,7 EW 6,6 Fett - 42,1 KH 6,90 €	Süßkartoffel- Spinattaler [C] mit Käsesoße [A(A1)G] 253,9 Kcal - 8,1 EW 17,3 Fett - 16,1 KH 5,90 €		Gebratene Geflügelfleischbällchen in Curry-Rahmsoße mit Gemüse und Spiralnudeln [A(A1)G] 715,5 Kcal - 23,5 EW 36,5 Fett - 70 KH 9,10 €			Erdbeerpudding [G] 372 Kcal - 7,5 EW 15 Fett - 51 KH 2,50 €	Salami [2,3], Schinkenpastete [2,3,8], Leberwurst fein [2,3], Schnittlauch-Frischkäse [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)] 643,9 Kcal - 14,4 EW 51,3 Fett - 36,8 KH 4,10 €
Do 28.08.	Reiseintopf mit Hühnerfleisch und Gemüse [A(A1)L] 281,8 Kcal - 17,8 EW 3,8 Fett - 41,3 KH 5,90 €	Hacksteak "Griechische Art" [A(A1)CG] mit Tomatensoße [1,A(A1)] und Reinsnudeln [A(A1)] 662,1 Kcal - 27,9 EW 15,2 Fett - 100,7 KH 6,90 €	Käsespätzle [A(A1)CG] mit Tomaten-Bärlauchsoße [1,A(A1)] 581 Kcal - 22,2 EW 17,3 Fett - 80,9 KH 5,90 €		Vegetarischer Möhreneintopf mit feinen Kartoffelwürfeln [99,FR] 295 Kcal - 5 EW 13,5 Fett - 33 KH 9,10 €			Buttermilch- Dessert Vanille-Birne [G] 339 Kcal - 10,8 EW 12,9 Fett - 42,9 KH 2,50 €	Lachsschinken [2,3], Leberkäse [2,3,8], Mettwurst grob [2,3,8], Gouda [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)] 642,3 Kcal - 19,9 EW 48,7 Fett - 34,7 KH 4,10 €
Fr 29.08.	Weißkrauteintopf mit Schweinefleisch und Kartoffelwürfeln [A(A1)] 299,3 Kcal - 14,2 EW 9,5 Fett - 37,1 KH 5,90 €	Kasslerbraten [2,3] mit Meerrettichsoße [1,3,A(A1)GO], dazu Sauerkraut mit Speck [1,M] und Kartoffelklöße [O] 585,1 Kcal - 25,5 EW 27,8 Fett - 55 KH 6,90 €	Kaiserschmarrn mit Rosinen [A(A1)CG], dazu Erdbeerkompott 737,8 Kcal - 18,1 EW 17,7 Fett - 122,3 KH 5,90 €		Eieromelette in Sauerrahm-Kräutersoße mit Erbsen und Möhren, dazu Kartoffelwürfel [A(A1)CGLM] 425,1 Kcal - 21,5 EW 18,3 Fett - 38,6 KH 9,10 €			Pfirsichkompott mit cremiger Vanillesoße [1,G] 271,3 Kcal - 5,3 EW 1,9 Fett - 43,4 KH 2,50 €	Kochschinken [2,3,8], Paprikapastete [2,3,8], Teewurst fein [2,3,4], Camembert [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)] 645,9 Kcal - 16,9 EW 51,2 Fett - 35,3 KH 4,10 €
Sa 30.08.	Deftiger Pichelsteiner Eintopf mit Rindfleisch und buntem Gemüse [A(A1)L] 269,4 Kcal - 14,2 EW 5,3 Fett - 35,2 KH 6,20 €	Geflügelfrikadelle [A(A1)CGM] in Geflügelsoße [A(A1)], dazu Butterkartoffeln [G] und Apfel-Möhrensalat 636,6 Kcal - 21,1 EW 28,9 Fett - 54,8 KH 7,20 €	Kuchenangebot A Apfelkuchen [A(A1)G] 249 Kcal - 4,2 EW 7,3 Fett - 40,9 KH K Kirschkuchen [A(A1)C,G] 156 Kcal - 4,1 EW 17,9 Fett - 43,9 KH B Butterkuchen [A(A1)G,H(H1)] 421 Kcal - 6,1 EW 21,1 Fett - 46,1 KH Stück 2,70 €		Rinderroulade mit Hackfleischfüllung dazu grüne Bohnen und Kartoffel-Senf-Stampf [A(A1A2)GM] 397,8 Kcal - 34,6 EW 15,5 Fett - 38 KH 9,40 €			Vanille- Sahnepudding [G] mit Rhabarberkompott 259,5 Kcal - 4,6 EW 9,3 Fett - 37,4 KH 2,50 €	Salami [2,3], Schinkenpastete [2,3,8], Leberwurst fein [2,3], Schnittlauch-Frischkäse [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)] 643,9 Kcal - 14,4 EW 51,3 Fett - 36,8 KH 4,10 €
So 31.08.	Quarkkeulchen mit Rosinen [A(A1)CG] und Apfelmus [3], dazu Eierlockensuppe mit Sternchen und Gemüsewürfeln [A(A1)CL] 795,8 Kcal - 21 EW 15,1 Fett - 141,5 KH 6,20 €	Mehliertes Flunderfilet [A(A1)D] mit Zitronen- Buttersoße [1,A(A1)G], buntem Gemüse und Süßkartoffelpüree [1,G] 645,2 Kcal - 22,6 EW 27,3 Fett - 63 KH 7,20 €	359,6 Kcal - 10,5 EW 13,9 Fett - 45,9 KH 9,40 € / 9,70 € (Wochenende)		Schweinehacksteak in pikanter Bratensoße mit grünem Pfeffer, dazu grüne Bohnen und Kartoffelklöße [A(A1)CGLM] 412 Kcal - 17,2 EW 18,4 Fett - 40,4 KH 9,40 €	Milchreis [G] mit Kirschen 275,6 Kcal - 6,2 EW 4,3 Fett - 52,1 KH 2,50 €	Lachsschinken [2,3], Leberkäse [2,3,8], Mettwurst grob [2,3,8], Gouda [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)], 2 Scheiben 642,3 Kcal - 19,9 EW 48,7 Fett - 34,7 KH 4,10 €		

Die Bezeichnungen hinter den einzelnen Speisen im oben aufgeführten Speiseplan haben folgende Bedeutung: Deklarationspflichtige Zusatzstoffe: [1] Farbstoff [2] Konservierungsstoff [3] Antioxidationsmittel [4] Geschmacksverstärker [5] geschwefelt [6] geschwärzt [7] gewachst [8] Phosphat [9] Süßungsmittel [10] Phenylalanin-Quelle [11] abführend [12] unter Schutzatmosphäre verpackt [99] frei von deklarationspflichtigen Stoffen Allergene: [A] Gluten [A1] Weizen [A2] Roggen [A3] Gerste [A4] Hafer [A5] Dinkel [A6] Kamut [B] Krebs [C] Ei [D] Fisch [E] Erdnuss [F] Soja [G] Milch [H] Schalen [H1] Mandel [H2] Haselnuss [H3] Walnuss [H4] Kaschunuss [H5] Pecannuss [H6] Paranuss [H7] Pistazien [H8] Macadamianuss [H9] Queenslandnüsse [L] Sellerie [M] Senf [N] Sesam [O] Sulfid [P] Lupine [R] Weichtiere [FR] praktisch Allergenfrei, dennoch können Spuren von Allergenen enthalten sein.

Bestellungen aus Spalte 7-K sind nur in Verbindung mit einem Menü (Spalte 1-6) möglich.
Änderungen vorbehalten

* Über die in unseren Produkten enthaltenen allergenen Zutaten und Verarbeitungshilfsstoffe geben wir Ihnen gern mündlich Auskunft. Eine schriftliche Dokumentation kann jederzeit eingesehen werden.